Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

BHD628

EN	User manual	IT	Manuale utente
DA	Brugervejledning	NL	Gebruiksaanwijzing
DE	Benutzerhandbuch	NO	Brukerhåndbok
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	PT	Manual do utilizador
ES	Manual del usuario	SV	Användarhandbok
FI	Käyttöopas	TR	Kullanım kılavuzu
FR	Mode d'emploi		

PHILIPS

Specifications are subject to change without notice
© 2021 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3000.045.4194.2 (09/06/2021)

90% recycled paper

English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING: Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc. If the main cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre with comparable qualifications or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the main cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

2 Introduction

*Sense*IQ technology personalizes its drying experience to you. It continuously senses the temperature of your hair and adjusts the temperature to prevent your hair from overheating. *Sense*IQ leaves your hair moisture-rich, shiny and healthy-looking. The ⓘ light on top of the hair dryer lights up when *Sense*IQ is active.

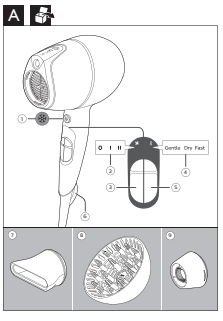
3 How to use your hairdryer

1 Connect the plug to a power supply outlet and switch on the appliance.
↳ The speed indication displays "0" (Ⓓ), indicating the device is off.
2 Select the nozzle (Ⓔ/Ⓕ) for drying/styling or diffuser (Ⓖ) for curly hair.
3 Adjust the air speed (Ⓓ) and temperature (Ⓢ) according to your needs.

Switch	Settings	Function
Temperature	Gentle	Gently dry the hair at a caring temperature
	Dry	Dry hair quickly
	Fast	Dry shower-wet hair quickly
Speed	0	Switch off the product
	I	Gentle airflow and styling
	II	Strong airflow and fast drying

- **How to use styling nozzle (Fig.C)**
1 To style your hair, attach the styling nozzle (Ⓕ) on the hair dryer and adjust to "Fast" or "Dry" setting.
2 Select one section of hair (not wider than 5cm) and place the brush underneath the hair near the roots. With the styling nozzle facing downward on your hair, move the brush and hairdryer in a single movement until it reaches the end of your hair. Repeat on other sections of hair.
3 To fix your style, press the Cool Shot button (Ⓘ) to get cool airflow.
4 To create soft flicks: Slightly turn the brush inward when you reach the hair ends. Continuously press the Cool Shot button ❄ and hold the brush for 3-4 seconds.
- **How to use diffuser (Fig.D)**

The diffuser is helpful for drying curly hair. If you have natural curly hair or permed curls, you can use the diffuser to enhance your curls.
1 Attach the diffuser (Ⓖ) on the dryer.
2 Hold the hairdryer vertically and place the hair in a circular motion in between pins and move toward the scalp slowly.
3 To fix your style, press the Cool Shot button (Ⓘ) for cool airflow.



- *Sense*IQ **is deactivated for optimal styling experience as following:**

*Sense*IQ ON/OFF			
Attachments	Settings		
	Gentle	Dry	Fast
No attachments	✓	✓	×
	×	×	×
	×		

4 After Use

1 Switch off the appliance and unplug it.
2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
3 (Fig.F) Clean the dryer body regularly with a damp cloth. Use a toothbrush or vacuum cleaner to clear the dust at the grilles.
4 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (Ⓚ).

5 Guarantee and service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee booklet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Dansk

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

1 Vigtigt

Læs denne brugervejledning grundigt, for du tager apparatet i brug, og opbevar den til senere brug.

- ADVARSEL: Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selvom apparatet er slukket.
- ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.
- Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.
- Hvis apparatet bliver overophedet, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet afkøle i et par minutter. For du tænder apparatet igen, skal du kontrollere gitrene for at sikre, at de ikke er blokeret af fnug, hår osv.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige årsager udskiftes af Philips, af et servicecenter, der er godkendt af Philips, eller af personer med tilsvarende kvalifikationer.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.
- Stik aldrig metalgenstande ind i luftgitrene, da dette kan give elektrisk stød.
- Blokér aldrig luftgitrene.
- For du tilslutter apparatet, skal du sikre dig, at den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.
- Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke apparatet på kunstigt hår.
- Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.
- Brug altid tilbehør eller dele fra andre fabrikanter eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
- Du må ikke ombygge netledningen rundt om apparatet.
- Lad apparatet afkøle inden, du opbevarer det.
- Trækket i netledningen efter brug. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at holde fast i stikket.
- Undlad at betjene apparatet med våde hænder.
- Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-servicecenter. Reparation udført af ukvalificeret personale kan medføre ekstremt farlige situationer for brugeren.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Genbrug

- Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).
- Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

2 Introduktion

*Sense*IQ teknologien tilpasser tørringen til dine behov. Den registrerer løbende håret's temperatur og justerer temperaturen for at forhindre, at håret overophedes. *Sense*IQ giver dit hår et fugtrigt, skinnende og sundt udseende. ⓘ-lyset oven på hårtørreren lyser, når *Sense*IQ er aktiv.

3 Sådan bruges hårtørreren

1 Sæt stikket i en stikkontakt, og tænd for apparatet.
↳ Hastighedsindikatoren viser "0" (Ⓓ), hvilket angiver, at enheden er slukket.
2 Vælg munddykket (Ⓔ/Ⓕ) til tørring/styling eller diffuser (Ⓖ) til krøllet hår.
3 Juster luftstyrkeniveau (Ⓓ) og temperaturen (Ⓢ) efter behov.

Omskifter	Indstillinger	Funktion
Temperatur	Skånsom	Tør håret nænsomt ved en skånsom temperatur
	Tør	Tør håret hurtigt
	Hurtig	Tør vådt hår hurtigt efter brusebad
Hastighed	0	Sluk for apparatet
	I	Moderat luftstrøm og styling
	II	Kraftig luftstrøm til hurtig tørring

- **Sådan bruges styling-mundstykket (fig. C)**
1 For at style dit hår bør du sætte styling-mundstykket (Ⓕ) på hårtørreren og indstille til "Fast" eller "Dry".
2 Vælg en hårlok (ikke bredere end 5 cm), og placer borsten under håret i nærheden af rødderne. Med styling-mundstykket vendt nedad mod håret skal du bevæge borsten og hårtørreren i en enkelt bevægelse, indtil du når spidsen af håret. Gentag på andre hårlokker.
3 For at sætte frisuren skal du trykke på knappen Cool Shot (Ⓘ) for at få en kolig luftstrøm.
4 Sådan laver du blode buede spidser: Drej borsten en smule indad, når du når hårspidserne. Tryk konstant på knappen Cool Shot ❄ og hold borsten i 3-4 sekunder.
- **Sådan bruges diffuseren (fig. D)**

Diffuseren er velegnet til tørring af krøllet hår. Hvis du har naturligt krøllet hår eller permanentede krøller, kan du bruge diffuseren til at opfriske dine krøller.
1 Sæt diffuseren (Ⓖ) på hårtørreren.
2 Hold hårtørreren lodret, og med en cirkulær bevægelse fat i håret med diffuserens "tænder", og bevæg langsomt diffuseren ned mod hovedbunden.
3 For at sætte frisuren skal du trykke på knappen Cool Shot (Ⓘ) for at få en kolig luftstrøm.

- *Sense*IQ **er i følgende tilfælde deaktiveret for at opnå en optimal styling:**

*Sense*IQ TIL/FRA			
Tilbehør	Indstillinger		
	Skånsom	Tør	Hurtig
Intet tilbehør	✓	✓	×
	✓	✓	×
	×		
	×		

4 Efter brug

1 Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.
2 Placer det på en varmefast overflade, indtil det er blevet køligt.
3 (Fig.F) Rengør tørrerens kabinet regelmæssigt med en fugtig klud. Brug en tandbørste eller støvsuger til at fjerne støvet ved gitrene.
4 Opbevar det på et sikkert og tørt sted, der er frit for støv. Du kan også hænge det op i ophængsstroppen (Ⓚ).

5 Garanti og service

Hvis du har behov for oplysninger eller har et problem, kan du besøge Philips' website på www.philips.com/support eller kontakte Philips Kundecenter i dit land (telefonnummeret findes i folderen "Worldwide Guarantee"). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Deutsch

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome.

1 Wichtig

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie sie für die Zukunft auf.

- WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Bei Überhitzung wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät einige Minuten lang abkühlen. Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Flusen, Haare usw. die Gebläseöffnung blockieren.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in den Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslösestrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in die Luftentlass- oder Gebläseöffnungen ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.
- Halten Sie Lufteinlass/gitter und Gebläseöffnung immer frei.
- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie dieses(r) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf (2012/19/EU).
- Allgemeine Kennzeichnung gemäß der Richtlinie 2012/19/EU. Richtlinie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE). Allgemeine Kennzeichnung gemäß der Richtlinie 2012/19/EU. Richtlinie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE).
- Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Allgemeine Kennzeichnung gemäß der Richtlinie 2012/19/EU. Richtlinie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE). Allgemeine Kennzeichnung gemäß der Richtlinie 2012/19/EU. Richtlinie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE).
- Die Löschung personenbezogener Daten sind auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
- Hinweise für Rückgabe in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Sammel- und Rücknahmestellen in Deutschland: https://www.stiftung-ear.de/

2 Einführung

*Sense*IQ Mit intelligenter Technologie wird das Trocknen personlich an Sie angepasst. Es erfasst kontinuierlich die Temperatur Ihres Haars und passt sie an, damit Ihr Haar vor Überhitzung geschützt wird. *Sense*IQ verleiht Ihrem Haar Feuchtigkeit, Glanz und gesundes Aussehen. Die ⓘ-Anzeige oben auf dem Haartrockner leuchtet auf, wenn *Sense*IQ aktiv ist.

3 So verwenden Sie Ihren Haartrockner

1 Schließen Sie den Netzstecker an eine Steckdose an und schalten Sie das Gerät ein.
↳ Die Geschwindigkeitsanzeige zeigt "0" (Ⓓ) an, um anzuzeigen, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2 Wählen Sie die Düse (Ⓔ/Ⓕ) zum Trocknen/Stylen oder den Diffuser (Ⓖ) für lockiges Haar.
3 Passen Sie die Luftgeschwindigkeit (Ⓓ) und die Temperatur (Ⓢ) nach Ihrem Bedarf an.

Schalten	Einstellungen	Funktion
Temperatur	Sanft	Trocknen Sie das Haar sanft bei schonender Temperatur
	Trocken	Haare schnell trocknen
	Schnell	Nasses Haar schnell trocknen
Geschwindigkeit	0	Schaltet das Gerät aus
	I	Sanfter Luftstrom und einfaches Styling
	II	Starker Luftstrom für schnelles Trocknen

- **So verwenden Sie die Stylingdüse (Abb. C)**
1 Um Ihr Haar zu stylen, bringen Sie die Stylingdüse (Ⓕ) am Hartrockner an und stellen Sie die Einstellung auf "Schnell" oder "Trocknen" ein.
2 Wählen Sie eine Haarsträhne (nicht breiter als 5 cm) und platzieren Sie die Bürste unter dem Haar, nah an der Haarwurzel. Richten Sie die Stylingdüse nach unten auf Ihr Haar und bewegen Sie die Bürste und den Haartrockner in einer einzigen Bewegung vom Ansatz bis zu den Spitzen. Wiederholen Sie den Vorgang bei weiteren Haarsträhnen.
3 Drücken Sie die Kaltluftstaste ❄ (Ⓘ) und fixieren Sie Ihre Frisur mit kaltem Luftstrom.
4 Für leichte Wellen, drehen Sie die Bürste leicht nach innen, wenn Sie die Haenpitzen erreichen. Drücken Sie die Kaltluftstaste ❄ und halten Sie die Bürste 3 bis 4 Sekunden lang.
- **So verwenden Sie den Diffuser (Abb. D)**

Der Diffusor hilft Ihnen beim Trocknen von lockigem Haar. Wenn Sie natürliches lockiges Haar oder eine Dauerwelle haben, können Sie den Diffusor verwenden, um die Locken zu verstärken.
1 Bringen Sie den Diffusor (Ⓖ) am Haartrockner an.
2 Halten Sie den Haartrockner senkrecht, bringen Sie das Haar in kreisenden Bewegungen zwischen die Stifte, und bewegen Sie das Gerät langsam in Richtung Kopfhaut.
3 Drücken Sie die Kaltluftstaste ❄ (Ⓘ) und fixieren Sie Ihre Frisur mit kaltem Luftstrom.
- **Um ein optimales Styling zu erhalten wird *Sense*IQ folgendermaßen deaktiviert:**

*Sense*IQ EIN/AUS			
Aufsätze	Einstellungen		
	Sanft	Trocken	Schnell
Keine Aufsätze	✓	✓	×
	✓	✓	×
	×		
	×		

4 Nach Gebrauch

1 Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2 Legen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige Unterlage, und lassen Sie es abkühlen.
3 (Abb. F) Reinigen Sie das Trocknergehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie eine Zahnbürste oder einen Staubsauger, um den Staub in den Gittern zu entfernen.
4 Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und staubfreien Ort auf. Sie können das Gerät auch an der Aufhängeöse aufhängen (Ⓚ).

5 Garantie und Service

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com/support), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer finden Sie in Ihrer Garantiescheinheft). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips Händler.

Ελληνικά

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.philips.com/welcome.

1 Σημαντικό

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, αποσυνδέστε την από την πρίζα μετά τη χρήση καθώς η εγγύτητα με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι σπασμένη/φαγωμένη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αποσυνδέστε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά από κάθε χρήση.
- Αν η συσκευή υπερθερμανθεί, απενεργοποιείται αυτόματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει για μερικά λεπτά. Πριν ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, ελέγξτε τις γρίλιες μήπως να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μπλοκαρεί από χνούδια, τρίχες κ.λπ.
- Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένο πρόσωπο προκειμένου να αποφευχθεί κινδυνος.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, υπό την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επιτήρηση.
- Για επιπλέον προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός δεν θα πρέπει να έχει διαβαθμισμένη τιμή παραμένοντος ρεύματος λειτουργίας υψηλότερη από 30mA. Για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.
- Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στις γρίλιες, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην φράζετε ποτέ τις γρίλιες αέρα.
- Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για κανένα άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητή μαλλί.
- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην την αφήνετε χωρίς παρακολούθηση.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που δεν συνιστώνται ρητά από τη Philips. Εάν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύησή σας καθίσταται άκυρη.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
- Περιμένετε έως ότου κρυώσει η συσκευή και για την αποθήκευσέ της.
- Μετά τη χρήση, μην τραβάτε το καλώδιο από την πρίζα. Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα κρατώντας την από το βύσμα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Για έλεγχο ή επισκευή, πάντα συστήνεται η επιστροφή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή από μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί ακραίως επικίνδυνη για το χρήστη.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Ανακύκλωση

- Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με κανονικά οικιακά απορρίμματα (2012/19/ΕΕ).
- Ακολουθήστε τους κανονισμούς της χώρας σας για την ξεχωριστή συλλογή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

2 Εισαγωγή

*Sense*IQ : αυτή η τεχνολογία εξατομικεύει το στέγνωμα με βάση τις ανάγκες σας. Ανιχνεύει συνεχώς τη θερμοκρασία των μαλλιών σας και ρυθμίζει τη θερμοκρασία για να αποτρέψει την υπερθέρμανση των μαλλιών σας. Η τεχνολογία *Sense*IQ αφήνει τα μαλλιά σας ενυδατωμένα, λαμπερά και υγιή. Η λυχνία ⓘ στο επάνω μέρος του σεσουάρ ανάβει όταν είναι ενεργή η τεχνολογία *Sense*IQ.

3 Τρόπος χρήσης του σεσουάρ

1 Συνδέστε το βύσμα σε μια πρίζα τροφοδοσίας ρεύματος και ενεργοποιήστε τη συσκευή.
↳ Η ενδείξη ταχύτητας δείχνει "0" (Ⓓ), υποδεικνύοντας ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
2 Επιλέξτε το στόμιο (Ⓔ/Ⓕ) για στέγνωμα/φορμάρισμα ή τη φυσούνα (Ⓖ) για φυσικά μαλλιά.
3 Ρυθμίστε την ταχύτητα αέρα (Ⓓ) και τη θερμοκρασία (Ⓢ) με βάση τις ανάγκες σας.

Διακόπτης	Ρυθμίσεις	Λειτουργία
Θερμοκρασία	Ήπια	Ήπιο στέγνωμα των μαλλιών σε ήπια θερμοκρασία
	Στέγνωμα	Γρήγορο στέγνωμα των μαλλιών
	Γρήγορη	Γρήγορο στέγνωμα βρεγμένων μαλλιών
Ταχύτητα	0	Απενεργοποιήστε το προϊόν
	I	Απαλή ροή αέρα και φορμάρισμα
	II	Ισχυρή ροή αέρα και γρήγορο στέγνωμα

- **Τρόπος χρήσης του στομίου φορμαρίσματος (Εικ.C)**
1 Για να φορμάρετε τα μαλλιά σας, τοποθετήστε το στόμιο φορμαρίσματος (Ⓕ) στο σεσουάρ και επιλέξτε τη ρύθμιση "Γρήγορη" ή "Στέγνωμα".
2 Επιλέξτε μια τούφα (πλάτους έως 5 εκ.) και τοποθετήστε τη βούρτσα κάτω από τα μαλλιά κοντά στις ρίζες. Με το στόμιο φορμαρίσματος στραμμένο προς τα κάτω στα μαλλιά σας, μετακινήστε τη βούρτσα και το σεσουάρ μα μία κίνηση, μέχρι τις άκρες των μαλλιών σας. Επαναλάβετε σε άλλες τούφες.
3 Για να σταθεροποιήσετε το χτένισμά σας, πατήστε το κουμπί βολής κρύου αέρα (Ⓘ) για ροή κρύου αέρα.
4 Για να γυρίσετε ελαφρώς τις άκρες: Γυρίστε ελαφρώς τη βούρτσα προς τα μέσα όταν φτάσετε στις άκρες των μαλλιών. Πατήστε συνεχόμενα το κουμπί βολής κρύου αέρα ❄ και κρατήστε τη βούρτσα για 3-4 δευτερόλεπτα.
- **Τρόπος χρήσης της φυσούνας (Εικ.D)**

Η φυσούνα είναι χρήσιμη για το στέγνωμα των μαλλιών σας. Αν έχετε φυσικά σγουρά μαλλιά ή περμανάντ, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη φυσούνα για να ενισχύσετε τις μπούκλες σας.
1 Τοποθετήστε τη φυσούνα στο σεσουάρ.
2 Κρατήστε το σεσουάρ κατακόρυφα, τοποθετήστε τα μαλλιά με κυκλικές κινήσεις ανάμεσα στις ακίδες και μετακινήστε το συσκευή προς κεφάλι σας αργά.
3 Για να σταθεροποιήσετε το χτένισμά σας, πατήστε το κουμπί βολής κρύου αέρα (Ⓘ) για ροή κρύου αέρα.
- **Το *Sense*IQ απενεργοποιείται για εδώκαμε φορμάρισμα ως εξής:**

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση *Sense*IQ			
Εξαρτήματα	Ρυθμίσεις		
	Ήπια	Στέγνωμα	Γρήγορη
Κανένα εξάρτημα	✓	✓	×
	✓	✓	×
	×		
	×		

4 Μετά τη χρήση

1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε την από την πρίζα.
2 Τοποθετήστε την σε μια θερμοανθεκτική επιφάνεια μέχρι να κρυώσει.
3 (εικ. 2) Να καθαρίζετε τακτικά το σώμα του στεγνωτήριου με ένα νωπό πανί. Χρησιμοποιήστε οδοντόβουρτσα ή ηλεκτρική σκούπα για να καθαρίσετε τη σκόνη από τις γρίλιες.
4 Διατηρήστε τη σε ασφαλές και ξηρό μέρος, προστατευμένο από τη σκόνη. Μπορείτε επίσης να την κρεμάσετε από το γαντζάκι (Ⓚ).

5 Εγγύηση και επισκευή

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή αν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφτείτε τις Philips στη διεύθυνση www.philips.com/support ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο βιβλιάριο της διεθνούς εγγύησης). Αν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

Español

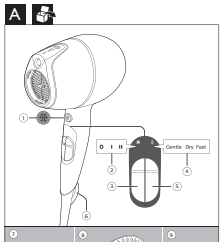
Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.Philips.com/welcome.

1 Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y conservelo para futuras consultas en el futuro.

- ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato, compruebe las rejillas para asegurarse de que no están obstruidas con pelusas, pelos, etc.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años, por personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y conozcan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que lo hagan bajo supervisión.
- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las rejillas de aire.
- No bloquee nunca las rejillas del aire.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.
- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.

A



3 Comment utiliser votre sèche-cheveux

1 Branchez l'appareil sur une prise de courant et allumez-le.
2 L'indicateur de vitesse affiche « 0 » (③), ce qui signifie que l'appareil est éteint.
2 Sélectionnez la concentrateur (⑥ ⑦) pour sécher/mettre en forme ou le diffuseur (⑧) pour les cheveux bouclés.
3 Réglez la vitesse du flux d'air (③) et la température (⑤) en fonction de vos besoins.

Bouton	Paramètres	Fonction
Température	Doux	Séchage doux des cheveux à température modérée
	Séchage	Séchage rapide des cheveux
	Rapide	Séchez rapidement vos cheveux à la sortie de la douche.
Vitesse	0	Éteignez l'appareil
	I	Flux d'air doux modéré pour la mise en forme
	II	Flux d'air puissant pour un séchage rapide

- **Comment utiliser le concentrateur de mise en forme (Fig. C)**
1 Pour mettre vos cheveux en forme, fixez le concentrateur de mise en forme (⑥) au sèche-cheveux et sélectionnez le réglage « Rapide » ou « Séchage ».
2 Prenez une mèche de cheveux (de 5 cm de large maximum) et placez la brosse sous les cheveux près des racines. Avec le concentrateur orienté vers le bas sur vos cheveux, déplacez la brosse et le sèche-cheveux d'un seul geste jusqu'à atteindre les pointes de vos cheveux. Recommencez l'opération sur d'autres mèches de cheveux.
3 Pour fixer votre mise en forme, appuyez sur le bouton air froid ❄ (⑦) pour obtenir un flux d'air froid.
4 Pour créer un léger mouvement : tournez légèrement la brosse vers l'intérieur lorsque vous atteignez les pointes des cheveux. Appuyez sans discontinuer le bouton air froid ❄ et maintenez la brosse en place pendant 3-4 secondes.
- **Comment utiliser le diffuseur (Fig. D)**
Le diffuseur est pratique pour sécher les cheveux bouclés. Si vous avez les cheveux naturellement bouclés ou permanentés, vous pouvez utiliser un diffuseur pour mettre en valeur vos boucles.
1 Fixez le diffuseur (⑧) sur le sèche-cheveux.
2 Maintenez le sèche-cheveux verticalement, placez les broches dans vos cheveux et effectuez des mouvements de rotation en vous dirigeant lentement vers le cuir chevelu.
3 Pour fixer votre mise en forme, appuyez sur le bouton air froid ❄ (⑦) afin d'obtenir un flux d'air froid.
- **La fonction *SensoIQ* est désactivée pour optimiser la mise en forme comme suit :**

SensoIQ ACTIVÉE/DÉSACTIVÉE			
Accessoires	**Paramètres**		
	Doux	Séchage	Rapide
Sans accessoire	✓		✗
	✓		✗
		✗	
		✗	

4 Après utilisation

1 Arrêtez l'appareil et débranchez-le.
2 Laissez-le refroidir sur une surface résistant à la chaleur.
3 (Fig. F) Nettoyez régulièrement le corps du sèche-linge avec un chiffon humide. Utilisez une brosse à dents ou un aspirateur pour éliminer la poussière au niveau des grilles.
4 Rangez-le dans un endroit sûr et sec, à l'abri de la poussière. Vous pouvez également accrocher l'appareil par son anneau de suspension (⑨).

5 Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com/support ou contactez le Service des Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs dans votre pays, adressez-vous à votre revendeur Philips.

Italiano

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito www.philips.com/welcome.

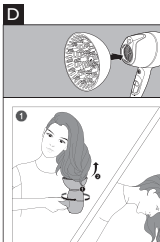
1 Importante

Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo come riferimento futuro.
- AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di acqua.
- Quando l'apparecchio viene usato in bagno, scollegarlo dopo l'uso poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un rischio anche quando il sistema è spento.
- AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Dopo l'utilizzo, scollegare sempre l'apparecchio.
- Se l'apparecchio si surriscalda, si spegne automaticamente. Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti. Prima di accendere nuovamente l'apparecchio, controllare che le griglie non siano ostruite da lanugine, capelli, ecc...
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Per una sicurezza maggiore, è consigliabile installare un dispositivo RCD (Residual Current Device, dispositivo per corrente residua) all'interno del circuito elettrico. Si consiglia di rivolgersi al bagno. Tale dispositivo RCD deve avere una corrente operativa residua caratteristica non superiore a 30 mA. Chiedere aiuto al proprio installatore.
- Per evitare il rischio di scariche elettriche, non inserire oggetti metallici nelle griglie di aerazione.
- Non bloccare mai le griglie di aerazione.
- Prima di collegare l'apparecchio assicurarsi che la tensione indicata su quest'ultimo corrisponda a quella locale.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi non descritti nel presente manuale.
- Non utilizzare l'apparecchio su capelli artificiali.
- Quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione, non lasciarlo mai incustodito.
- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori o ulteriori componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
- Non tirare il cavo di alimentazione dopo l'uso. Scollegare sempre l'apparecchio tenendo la spina.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Per eventuali controlli o riparazioni, rivolgersi sempre a un centro servizi autorizzato da Philips. La riparazione da parte di persone non qualificate potrebbe mettere in serio pericolo l'incolumità dell'utente.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

B



Riciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE).
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:
1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m2.

In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

2 Introduzione

*Sense*IQ La tecnologia personalizza l'esperienza di asciugatura. Rileva costantemente la temperatura dei capelli e regola la temperatura per evitare che si surriscaldino. *Sense*IQ consente di ottenere capelli idratati, dall'aspetto sano e splendente. La spia ⓪ sulla parte superiore dell'asciugacapelli si accende quando *Sense*IQ è attiva.

3 Come utilizzare l'asciugacapelli

1 Collegare la spina a una presa di alimentazione e accendere l'apparecchio.
↳ L'indicatore della velocità si trova su "0" (③), indicando che il dispositivo è spento.
2 Selezionare il beccuccio (⑥) per l'asciugatura/lo styling o il diffusore (⑧) per i capelli ricci.
3 Regolare la velocità del getto d'aria (③) e la temperatura (⑤) in base alle proprie esigenze.

Interruttore	Impostazioni	Funzione
Temperatura	Delicata	Asciugatura delicata dei capelli a una temperatura moderata
	Intermedia	Asciugatura veloce dei capelli
	Veloce	Asciugatura veloce dei capelli bagnati
Velocità	0	Spegnimento del prodotto
	I	Flusso d'aria e messa in piega delicate
	II	Getto forte per un'asciugatura veloce

- **Come utilizzare il beccuccio per styling (Fig. C)**
1 Per frisare l'acconciatura, collegare il beccuccio per styling (⑥) all'asciugacapelli e regolare l'impostazione su "Veloce" o "Intermedia".
2 Separare una ciocca di capelli (non più grande di 5 cm) e posizionare la spazzola sotto ai capelli, vicino alle radici. Con il beccuccio per styling rivolto verso il basso sui capelli, spostare contemporaneamente la spazzola e l'asciugacapelli fino a raggiungere le punte dei capelli. Ripetere con altre ciocche di capelli.
3 Per fissare l'acconciatura, premere il pulsante getto d'aria fredda ❄ (⑦) per ottenere un flusso d'aria fredda.
4 Per creare un effetto ondulato: ruotare leggermente la spazzola verso l'interno una volta raggiunte le punte dei capelli. Tenere premuto il pulsante getto d'aria fredda ❄ e tenere ferma la spazzola per 3-4 secondi.
- **Come utilizzare il diffusore (Fig. D)**
Il diffusore è utile per asciugare i capelli ricci. Le persone con capelli ricci naturali o permanentati, possono usare il diffusore per ottenere un maggiore effetto riccio.
1 Collegare il diffusore (⑧) all'asciugacapelli.
2 Tenere l'asciugacapelli in verticale e posizionare i capelli con un movimento circolare tra i denti, quindi muovere lentamente l'apparecchio verso il cuoio capelluto.
3 Per frisare l'acconciatura, premere il pulsante getto d'aria fredda ❄ (⑦) per ottenere un flusso d'aria fredda.
- ***Sense*IQ non è attiva per un'esperienza di styling ottimale come riportato di seguito:**

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO *SensoIQ*			
Accessori	**Impostazioni**		
	Delicata	Intermedia	Veloce
Nessun accessorio	✓		✗
	✓		✗
		✗	
		✗	

4 Dopo l'utilizzo

1 Spegnere l'apparecchio e staccare la spina.
2 Posizionarlo su una superficie termoresistente fino a quando non è completamente freddo.
3 (Fig. F) Pulire regolarmente il corpo dell'asciugacapelli con un panno umido. Utilizzare uno spazzolino o un aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle griglie.
4 Riporlo in un luogo sicuro e asciutto, privo di polvere. È anche possibile fissare l'apparecchio tramite l'apposito gancio (⑨) .

5 Garanzia e assistenza

Per ricevere ulteriori informazioni o per risolvere eventuali problemi, visitare il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com/support oppure contattare il Centro Assistenza Clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Se nel proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al proprio rivenditore Philips.

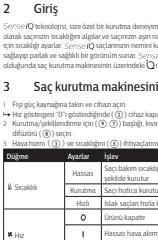
Nederlands

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.

1 Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.
- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker dan na gebruik altijd uit het stopcontact. De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.
- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of ander waterhoudend object.
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Als het apparaat oververhit raakt, schakelt het automatisch uit. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat een paar minuten afkoelen. Controleer voordat u het apparaat weer inschakelt of de luchtroosters niet verstopt zitten met pluizen, haar enz.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of een persoon met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, intellectuele of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.
- Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar dient een waarde te hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg de installateur.
- Steek geen metalen voorwerpen door de luchtroosters, om elektrische schokken te voorkomen.
- Blokkeer nooit de luchtroosters.
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of het voltage dat op het apparaat is aangegeven overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet op kunsthaar.

C



- Laat het apparaat nooit zonder toezicht liggen wanneer het is aangesloten op het stopcontact.
- Gebruik nooit accessoires of onderdelen van andere fabrikanten of die niet specifiek zijn aanbevolen door Philips. Als u dergelijke accessoires of onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.
- Wikkel het netsnoer niet om het apparaat.
- Wacht met opbergen tot het apparaat is afgekoeld.
- Trek na gebruik niet aan het netsnoer. Haal het netsnoer altijd uit het stopcontact door aan de stekker te trekken.
- Bedien het apparaat niet met natte handen.
- Breng het apparaat altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Reparatie door een onbevoegde persoon kan leiden tot een blijvender gevaarlijke situatie voor de gebruiker.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle normen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Recycling

- Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU).
- Volg de geldende regels in uw land voor de gescheden inzameling van elektrische en elektronische producten. Als u correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

2 Inleiding

*Sense*IQ technologie zorgt voor een gepersonaliseerde föhnervaring. Met deze technologie wordt de temperatuur van uw haar constant gemonitord en wordt de föhntemperatuur aangepast om oververhitting van uw haar te voorkomen. *Sense*IQ hydrateert uw haar, laat het glanzen en geeft het een gezonde uitstraling. Het lampje ⓪ lioven op de föhn licht op wanneer *Sense*IQ actief is.

3 Uw föhn gebruiken

1 Doe de stekker in het stopcontact en schakel het apparaat in.
↳ De snelheidsindicator geeft '0' aan (③), wat betekent dat het apparaat uit is.
2 Selecteer het mondstuk (⑥ ⑦) voor drogen/stylen of selecteer de diffuser (⑧) voor krulhaar/haar.
3 Stem de luchtsnelheid (③) en temperatuur (⑤) af op uw behoeften.

Overschakelen	Instellingen	Functie
Temperatuur	Zacht	Haar zacht drogen met een verzorgende temperatuur
	Droog	Haar snel drogen
	Snel	Nat haar snel drogen
Snelheid	0	Het product uitschakelen
	I	Zachte luchtstroom en langzame styling
	II	Hoge luchtsnelheid voor snel drogen

- **Het stylingmondstuk gebruiken (Afb. C)**
1 Om uw haar te stylen, bevestigt u het stylingmondstuk (⑥) aan de föhn en kiest u de instelling 'Snel' of 'Droog'.
2 Selecteer een deel van uw haar (niet breder dan 5 cm) en plaats de borstel onder het haar bij de wortels. Met het stylingmondstuk naar beneden gericht, beweegt u de borstel en föhn in één beweging naar uw haarpunten. Herhaal dit voor andere delen van uw haar.
3 Druk op de Koolshot-knop ❄ (⑦) voor een koele luchtstroom om uw stijl te fixeren.
4 Voor een lichte slag: draai de borstel iets naar binnen als u bij de haarpunten bent gekomen. Houd de Coolshot-knop ❄ ingedrukt en houd de borstel 3-4 seconden op zijn plek.
- **De diffuser gebruiken (Afb. D)**
De diffuser is handig voor het drogen van krulend haar. Als u natuurlijk krulend haar of gepermanente krullen hebt, kunt u de diffuser gebruiken om uw krullen er mooier uit te laten zien.
1 Bevestig de diffuser (⑧) aan de föhn.
2 Houd de föhn vertical, plaats het haar in een draaiende beweging tussen de pennen en beweeg de föhn langzaam naar de hoofdhuid.
3 Druk op de Coolshot-knop ❄ (⑦) voor een koele luchtstroom om uw stijl te fixeren.
- **SensoIQ is als volgt gedeactiveerd voor een optimale föhnervaring:**

SensoIQ AAN/UIT			
Accessoires	**Instellingen**		
	Zacht	Droog	Snel
Geen accessoires	✓		✗
	✓		✗
		✗	
		✗	

4 Na gebruik

1 Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
2 Laat het apparaat op een hittebestendig oppervlak tot het is afgekoeld.
3 (Fig. F) Maak de behuizing van de föhn regelmatig schoon met een vochtige doek. Gebruik een tandenborstel of stofzuiger om het stof van de roosters schoon te maken.
4 Berg het apparaat op een veilige, droge en stofvrije plaats op. U kunt het apparaat ook aan het ophangoog (⑨) hangen.

5 Garantie en service

Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (www.philips.com/support) of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'wereldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Consumer Care Centre in land is, ga dan naar uw plaatselijke Philips-dealer.

Norsk

Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips! Hvis du vil dra full nytte av tilsten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome.

1 Viktig

Les denne brukerveiledningen grundig før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann.
- Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av.
- ADVARSEL: Ikke bruk apparatet nær badekar, dusj, håndvasker eller andre elementer som inneholder vann.
- Koble alltid fra apparatet etter bruk.
- Hvis apparatet overopphetes, slår det seg av automatisk. Trekk ut stopsslet på apparatet, og la det avkjøles noen minutter. Kontroller at grillene ikke er blokkert av ly, hår osv. før du slår på apparatet igjen.
- Hvis nettledningen er ødelagt, må den byttes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller kvalifisert personell for å unngå farlige situasjoner.
- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatt sansevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner angående sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn.
- Hvis du vil ha ekstra beskyttelse, råder vi deg til å installere en lekkasjestrømsvern (RCD) i den elektriske kretsen som forsyner badet. Denne enheten må ha et spenningsnivå for reststrøm som ikke er høyere enn 30 mA. Bruksanvisning.
- Ikke stikk metallgjenstander inn i grillene. Det kan føre til elektrisk støt.
- Ikke blokker luftinntaket.
- For du koble til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer med den lokale nettspenningen.
- Ikke bruk apparatet til noe annet formål enn det som beskrives i denne veiledningen.
- Ikke bruk apparatet på kunstig hår.

D

- Når apparatet er koblet til strømnett, må du aldri la det stå uten tilsyn.
- Ikke bruk tilbehør eller deler fra andre produsenter eller som Philips ikke spesifikt anbefaler. Hvis du bruker slikt tilbehør eller slike deler, er garantien ikke gyldig.
- Ikke sur nettledningen rundt apparatet.
- Vent til apparatet er avkjølt for du legger det vekk.
- Ikke trekk i nettledningen etter bruk. Hold alltid i stopsslet når du trekker ut ledningen til apparatet.
- Ikke bruk apparatet med våte hender.
- Ta alltid med apparatet til et servicesenter som er autorisert av Philips, for undersøkelse eller reparasjon. Reparasjoner som er utført av ukvalifiserte personer, kan skape svært farlige situasjoner for brukeren.

Elektromagnetische felt (EMF)

Dette Philips-apparaat voldoet aan alle normen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Resirkulering

- Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må avhendes i vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU).
- Følg norske regler for egen innsamling av elektriske og elektroniske produkter. Hvis du kaster produktet på riktig måte, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

2 Introduksjon

*Sense*IQ teknologien tilpasser tørkeopplevelsen etter dine behov. Den registrerer kontinuerlig temperaturen på håret og justerer temperaturen for å forhindre at håret overopphetes. *Sense*IQ gir håret en skinnende og sunn glød. ⓪ lampen på toppen av håndteneren lyser når *Sense*IQ er aktiv.

3 Slik bruker du hårforeneren

1 Koble opsslet til en stikkontakt, og slå på apparatet.
↳ Indikatoren for hastighet viser 0 (③), noe som angir at enheten er av.
2 Velg munnstykket (⑥ ⑦) for tørking/frisering eller diffuser (⑧) for krøllete hår.
3 Juster lufthastigheten (③) og temperaturen (⑤) etter behovene dine.

Slå	Innstillinger	Funksjon
Temperatur	Skånsom	Skånsom tørking av håret med en behagelig temperatur
	Tork	Tork håret raskt
	Rask	Tork nyvasket hår raskt
Hastighet	0	Slå av apparatet
	I	Forsiktig luftstrøm og frisering
	II	Sterk luftstrøm for rask tørking

- **Slik bruker du friseringsmunnstykket (Fig. C)**
1 Når du skal frisere håret, fester du friseringsmunnstykket (⑦) på hårforeneren og justerer til innstillingen Rask eller Tork.
2 Velg en del av håret (ikke bredere enn 5 cm), og plasser borsten under håret nær røttene. Med friseringsmunnstykket vendt nedover mot håret beveger du borsten og hårforeneren i én bevegelse til den når enden av håret. Gjenta bevegelsen på andre hårdeler.
3 Når du vil fiksere frisyren, trykker du på knappen for kaldluft ❄ (⑦) for å få en kjølig luftstrøm.
4 Slik lager du mye vipper: Vri borsten noe innover når du kommer til hårtuppene. Trykk permanently på knappen for kaldluft ❄, og hold borsten i 3-4 sekunder.
- **Slik bruker du diffuseren (Fig. D)**
Diffuseren er nyttig for tørking av krøllete hår. Hvis du har naturlig krøllete hår eller permanentet hår, kan du bruke diffuseren til å lage mer krøller.
1 Fest diffuseren (⑧) på hårforeneren.
2 Holdt hårforeneren i vertikal stilling og fest håret i en sirkel mellom pinnene, og beveg den sakte mot hodebunnen.
3 Når du vil fiksere frisyren, trykker du på knappen for kaldluft ❄ (⑦) for å få en kjølig luftstrøm.
- ***SENSEIQ* er deaktivert for å gi en optimal friseringsopplevelse:**

SensoIQ AV/PÅ			
Tilbehør	**Innstillinger**		
	Skånsom	Tork	Rask
Uten tilbehør	✓		✗
	✓		✗
		✗	
		✗	

4 Etter bruk

1 Slå apparatet av, og trekk ut stopsslet fra stikkontakten.
2 Plasser det på et varmebestandig underlag til det er avkjølt.
3 (Fig. F) Rengjør hårforeneren regelmessig med en fuktig klut. Bruk en tannbørste eller støvsuger til å fjerne støv fra grillene.
4 Oppbevar det på et trygt og tørt sted, uten støv. Du kan også henge det i hengelokken (⑨).

5 Garanti og service

Hvis du trenger informasjon, eller hvis det har oppstått problemer, kan du besøke webområdet til Philips på www.philips.com/support eller ta kontakt med Philips' kundestøtte der du bor (du finner telefonnummeret i garantibeviset). Hvis det ikke finnes noen forhåndsrettede der du bor, kan du gå til den lokale Philips-forhandleren din.

Português

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.

1 Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.
- AVISO: não utilize este aparelho perto de água.
- Quando o aparelho é utilizado na sua casa de banho, desligue-o da corrente após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.
- AVISO: não utilize o aparelho junto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Desligue sempre da corrente após cada utilização.
- Se o aparelho aquecer excessivamente, desligue-se automaticamente. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante alguns minutos. Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique as grelhas e certifique-se de que não estão bloqueadas com pelos, cabelos, etc.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por uma pessoa com qualificação semelhante para evitar perigos.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não podem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito elétrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu eletricista.
- Não introduza objetos metálicos nas grelhas de ar para evitar choques elétricos.
- Nunca bloqueie as grelhas de ventilação.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
- Não utilize o aparelho em cabelo artificial.

E

F

- Não deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.
- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho seguindo sempre na ficha.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
- Leve sempre o aparelho a um centro de assistência autorizado da Philips para verificação ou reparação. Reparações efetuadas por pessoas não qualificadas poderiam provocar uma situação extremamente perigosa para o utilizador.

Campos eletromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

Reciclagem

- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns. (2012/19/UE).
- Siga as normas do seu país para a recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. A eliminação correta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.

2 Introdução

*Sense*IQ – Tecnologia que personaliza a sua experiência de secagem. Deteta continuamente a temperatura do seu cabelo e ajusta a temperatura produzida para evitar o sobreaquecimento. A tecnologia *Sense*IQ deixa o seu cabelo extremamente hidratado, brilhante e com um aspeto saudável. A luz ⓪ na parte superior do secador de cabelo acende-se quando a tecnologia *Sense*IQ está ativada.

3 Como utilizar o secador de cabelo

1 Ligue a ficha a uma tomada elétrica e ligue o aparelho.
↳ A indicação de velocidade apresenta "0" (③), indicando que o aparelho está desligado.
2 Selecione o bico (⑥ ⑦) para secar/modelar ou o difusor (⑧) para cabelos encaracolados.
3 Ajuste a velocidade do ar (③) e a temperatura (⑤) de acordo com as suas necessidades.

Posição	Definições	Função
Temperatura	Suave	Secagem suave do cabelo a uma temperatura de cuidado
	Secagem	Secagem rápida do cabelo
	Rápida	Secar rapidamente cabelo acabado de sair do chuveiro
Velocidade	0	Desligar o aparelho
	I	Fluxo de ar suave e modelação
	II	Fluxo de ar forte e secagem rápida

- **Como utilizar o bico concentrador (Fig. C)**
Para modelar o seu cabelo, encaixe o bico concentrador (⑦) no secador e mude para a regulação "Rápida" ou "Secagem".
1 Pegue numa madeixa de cabelo (com menos de 5 cm de espessura) e coloque a escova por baixo do cabelo, perto das raízes. Com o bico concentrador voltado para baixo e encostado ao cabelo, desloque a escova e o secador num único movimento até este chegar às pontas do cabelo. Repita o processo noutras madeixas de cabelo.
2 Para fixar o seu penteado, prima o botão de ar frio ❄ (⑦) para obter um fluxo de ar frio.
3 Para criar ondas suaves, role ligeiramente a escova para dentro quando chegar às pontas do cabelo. Prima continuamente o botão do ar frio ❄ e segure a escova durante 3-4 segundos.
- **Como utilizar o difusor (Fig. D)**
O difusor é útil para secar cabelo encaracolado. Se tiver cabelo encaracolado natural ou cabelo permanentado, pode utilizar o difusor para melhorar os seus caracóis.
1 Encaixe o difusor (⑧) no secador.
2 Mantenha o secador na vertical e envolva o cabelo no difusor com movimentos circulares, lentamente e em direção ao couro cabeludo.
3 Para fixar o seu penteado, prima o botão de ar frio ❄ (⑦) para obter um fluxo de ar frio.
- **A tecnologia *SensoIQ* é desativada para uma experiência de modelação ideal da seguinte forma:**

ATIVAR/DESATIVAR A TECNOLOGIA *SensoIQ*			
Acessórios	**Definições**		
	Suave	Secagem	Rápida
Sem acessórios	✓		✗
	✓		✗
		✗	
		✗	

4 Após a utilização

1 Desligue o aparelho e retire a ficha da corrente.
2 Coloque-o numa superfície resistente ao calor até que arrefeça.
3 (Fig. F) Limpe o corpo do secador regularmente com um pano húmido. Utilize uma escova de dentes ou um aspirador para limpar o pó das grelhas.
4 Guarde-o num local seguro e seco, sem pó. Também pode pendurá-lo pela argola de suspensão (⑨).

5 Garantia e assistência

Se precisar de informações ou se tiver algum problema, visite o website da Philips em www.philips.com/support ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país (pode encontrar o número de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Assistência ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Svenska

Vi tycker att det är roligt att du har köpt en Philips-produkt! Genom att registrera din produkt på www.philips.com/welcome kan du dra nytta av Philips support.

1 Viktigt!

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.
- VARNING: Använd inte den här apparaten nära vatten.
- Om du använder produkten i ett badrum måste du dra ut kontakten efter användning. Närhet till vatten utgör en fara, även när produkten är avstängd.
- VARNING: Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, behållare eller kärl som innehåller vatten.
- Dra alltid ut stöpseln efter användning.
- Om apparaten blir overhettad stängs den av automatiskt. Dra ut apparatens stickkontakt och låt den svalna ett par minuter. Innan du slår på apparaten igen måste du kontrollera gallren så att de inte har täppts till av ludd, hår eller dylikt.
- Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade servicecentrum eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.
- Den här produkten kan användas av barn från 8 års ålder, personer med olika funktionshinder samt av personer som inte har kunskap om produkten såvida det sker under tillsyn eller om de har informerats om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och de eventuella medföljda riskerna. Barn ska inte leka med produkten. Barn får inte rengöra eller underhålla produkten utan överinseende av en vuxen.
- Av säkerhetsskäl rekommenderar vi även att du installerar en jordfelsbrytare för den krets som strömförsörjer badrummet. Jordfelsbrytaren måste ha en brytströmstyrka som inte överstiger 30 mA. Kontakta en behörig elektriker för mer information.
- För inte in metallföremål i luftgallren eftersom det medför risk för elektriska stötar.
- Blockera aldrig luftgallren.
- Innan du ansluter produkten kontrollerar du att spänningen som anges på produkten motsvarar den lokala nätspänningen.
- Använd inte produkten för något annat ändamål än vad som beskrivs i den här användarhandboken.
- Använd inte produkten på konstgjort hår.
- Lämna aldrig produkten utan uppsyn när den är ansluten till strömnätet.
- Använd aldrig tillbehör eller delar från andra tillverkare, eller delar som inte uttryckligen har rekommenderats av Philips. Om du använder sådana tillbehör eller delar gäller inte garantin.
- Linda inte nätsladden runt apparaten.
- Vänta tills produkten har svalnat innan du lägger undan den.
- Dra inte i nätsladden efter användning. Koppla alltid från produkten genom att hålla i stöpseln.
- Använd inte produkten med våta händer.
- Lämna alltid in produkten till ett servicecentrum auktoriserat av Philips för undersökning eller reparation. Reparation som görs av en okvalificerad person kan innebära en ytterst riskfyllt situation för användaren.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder